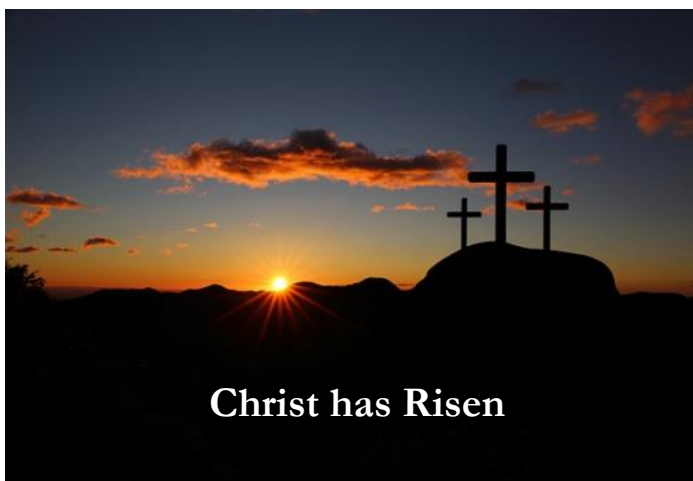


**Our Mission:** At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

**Nuestra Misión:** En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

 <b>Easter Schedule</b> <b>Calendario de Pascua</b> 		
Easter Vigil Sábado de Gloria	Saturday, April 16 Sabado 16 de abril	8:30 pm Bilingual / Bilingüe
Easter Domingo de Resurrección	Sunday, April 17 Domingo 17 de abril	8:30 am English 10:30 am Español 12:15pm English



**Christ has Risen**



**Cristo ha Resucitado**

**Happy Easter**  
from the staff at St. Juan Diego!

Easter Sunday of the Resurrection of the Lord  
“This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.” (Ps 118:24)

¡El personal de San Juan Diego les desea  
**Feliz Domingo de Resurrección!**

Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor “Este es el día que hizo el Señor; regocijémonos y alegrémonos”. (Salmo 118:24)

**Social Justice**

**Justicia Social**

**EASTER SUNDAY**

Rejoice in the Resurrection of Jesus Christ and celebrate the renewed hope and faith of eternal life that is granted to all who believe.

**DOMINGO DE PASCUA**

Regocíjate en la Resurrección de Jesucristo y celebra la renovada esperanza y la fe de la vida eterna que se concede a todos los que creen.



**Rice Bowls**  
due April 23/24

Thank you for your contributions to Operation Rice Bowl! The boxes are due the weekend of April 23/24. You can return them to the Formation table in the Narthex after the masses, or drop them off at the parish office during office hours.



**Platos de Arroz**  
entregarlos el 23/24 de abril

Muchas gracias por sus contribuciones a la operación Platos de Arroz. Las cajas deben ser entregadas el fin de semana del 23/24 de abril. Las puede regresar a la mesa de Formación de Fe que esta en el Atrio o dejarlas en la oficina parroquial esta semana.

## Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10  
Please make your checks payable to *St. Juan Diego Parish*

Date	Mass Times
Saturday, April 16, 2022	8:30 pm Easter Vigil † Adella Brice by The Schuld Family
Sunday, April 17, 2022  Domingo 17 de abril	8:30 am English Mass  10:30 am Misa en Español  12:15 pm English Mass ♥ Maria Bui Thi Hoa by Ahn Truong
Monday, April 18, 2022	6:00 pm Daily Mass
Tuesday, April 19, 2022	6:00 pm Daily Mass <b>Respect of Mother Earth</b>
Wednesday, April 20, 2022	5:00 pm - 5:45 pm Reconciliation/Reconciliación  6:00 pm Daily Mass
Thursday, April 21, 2022	12:00 pm Daily Mass † Mary Weyer by Jan Moran
Saturday, April 23, 2022	5:00 pm English Mass
Sunday, April 24, 2022  Domingo 24 de abril	8:30 am English Mass  10:30 am Misa en Español  12:15 pm English Mass

### Catholic Home Missions Appeal

Next week we will take up the Catholic Home Missions Appeal. Today, nearly 40% of dioceses in the United States and its territories are unable to fund the essential pastoral work their communities need. Your support of this appeal helps them meet these faith formation and sacramental needs. Please prayerfully consider how you can support this appeal. More information can be found at [www.usccb.org/homemissions](http://www.usccb.org/homemissions)

### Llamado para las Misiones Católicas

La próxima semana realizaremos el Llamado para las Misiones Católicas. Hoy, a cerca del 40% de las diócesis en Estados Unidos y sus territorios no le es posible financiar las labores pastorales básicas que necesitan sus comunidades. El apoyo de ustedes a este llamado les ayuda a satisfacer estas necesidades de formación en la fe y los sacramentos. Por favor, en oración, consideren la manera de apoyar a este llamado. Pueden encontrar más información en [www.usccb.org/home-missions](http://www.usccb.org/home-missions).

## Scripture Readings

April 17

First Reading  
**Acts 10:34a, 37-43**

Second Reading  
**Colossians 3:1-4**

Gospel  
**John 20:1-9**

## Lecturas

17 de abril

Primera Lectura  
**Hechos 10, 34. 37-43**

Segunda Lectura  
**Colosenses 3, 1-4**

Evangelio  
**Juan 20, 1-9**

### Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Tuesday, April 19.  
The Mass intention is for: **Respect of Mother Earth.**

We show our respect for the Creator by our stewardship of creation. Care for the earth is not just an Earth Day slogan, it is a requirement of our faith. We are called to protect people and the planet, living our faith in relationship with all of God's creation. This environmental challenge has fundamental moral and ethical dimensions that cannot be ignored. Genesis 1:1-31 God made the heavens and the earth and it was good. <https://www.usccb.org/beliefs-and-teachings/what-we-believe/catholic-social-teaching/care-for-creation> Pope Francis states in Laudato Si: "[The earth] now cries out to us because of the harm we have inflicted on her by our irresponsible use and abuse of the goods with which God has endowed her." Preface, paragraph 2 Laudato Si

### Intención para Misas del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar el martes 19 de Abril. La intención de la Misa es por: **Respeto a la Madre Tierra**

Mostramos nuestro respeto por el Creador mediante nuestra administración de la creación. El cuidado de la tierra no es solo un eslogan del Día de la Tierra, es un requisito de nuestra fe. Estamos llamados a proteger a las personas y al planeta, viviendo nuestra fe en relación con toda la creación de Dios. Este desafío ambiental tiene dimensiones morales y éticas fundamentales que no pueden ser ignoradas. Génesis 1:1-31 Dios hizo los cielos y la tierra y fue bueno. <https://www.usccb.org/beliefs-and-teachings/what-we-believe/catholic-social-teaching/care-for-creation> El Papa Francisco afirma en Laudato Si: "[La tierra] ahora nos grita por el daño que le hemos hecho con nuestro uso irresponsable y abuso de los bienes con que Dios la ha dotado." Prefacio, párrafo 2 Laudato Si

### Thank you for supporting our Parish!

April 9/10 Attendance	....	1,024
Collection Basket	....	\$ 5,342.01
Electronically/by mail	....	\$ 3,488.70
Projected weekly need	....	\$ 9,895.00

# *Easter Flowers - 2022*

## *Flores de Pascua - 2022*

### *In Memory of:*

*Phillip J. Haase  
Grandparents  
Doris & Walter Sabbe  
Ernest & Celia Plep  
Orval & Barbara Bruton  
Inge Alexander  
Josephine Cilek*

*Ruth DeNardo  
Nancy Komorowski  
Clarence Salber  
Delores Salber  
Don and Frances Denfeld  
Vern Schmidt  
Bruce Odell  
*Friend & Family of:**

*Addie Ogata  
Catalina Soto  
Natalie Crenshaw  
Claudia Dockter  
Rafael & Yolanda Correa  
Connie Price  
Jim & Mary Blasen  
Annie Merlin Kanthavel*

### **Earth Day Prayer Service**

Earth Day is Friday April 22nd. Please join us in an Earth Day celebration next weekend after each Mass for a short 5-to-10-minute prayer service. We will gather around the altar to recognize and give gratitude to God for the many gifts of creation, and to pray for guidance and fortitude to do our part as a human family to share the responsibility in the care of creation.

*"In his hand are the depths of the earth; the heights of the mountains are his also. The sea is his, for he made it, and his hands formed the dry land. Oh come, let us worship and bow down; let us kneel before the Lord, our Maker!" Psalm 95: 4-6*

### **Servicio de Oración del Día de la Tierra**

El Día de la Tierra es el viernes 22 de abril. Únase a nosotros en una celebración del Día de la Tierra el próximo fin de semana después de cada misa para un breve servicio de oración de 5 a 10 minutos. Nos reuniremos alrededor del altar para reconocer y dar gracias a Dios por los múltiples dones de la creación, y orar pidiendo guía y fortaleza para hacer nuestra parte como familia humana para compartir la responsabilidad en el cuidado de la creación.

*En su mano están las profundidades de la tierra; suyas son también las alturas de los montes. Suyo es el mar, porque él lo hizo, y sus manos formaron la tierra seca. Venid, adoremos e inclinémonos; ¡arrodillaos ante el Señor, nuestro Hacedor!" Salmo 95: 4-6*

### **"Come and Ask" – Day of Discernment**

Are you a young woman age 15 to 25 years? I most cordially invite you on Saturday, May 7<sup>th</sup> at 1:00 pm or Sunday, May 8<sup>th</sup> at 7:00 pm for a "Q & A" (Question & Answer) at St. Alexander Catholic Parish, 170 N, 10th Ave. Cornelius, OR 97113. If you are like other strong women, you want your career or even your job to be fulfilling. You want to feel satisfied and successful in your life. You want to have a purpose, to help others and be concerned about future generations.

**"Come and Ask"** Bring your girlfriends and your favorite snacks to share. Call Sister Juanita (503-688-0002) by April 30, 2022 to reserve your place. Come meet others. We are serving you a Root Beer Ice cream float.

### **"Ven y Pregunta" – Día de Discernimiento**

¿Eres una mujer joven de 15 a 25 años? Te invito muy cordialmente el Sábado 7 de mayo a la 1:00 pm o domingo 8 de mayo a las 7:00 pm para una sesión de Preguntas y Respuestas en la Parroquia, St. Alexander, 170 N, 10th Ave. Cornelius, OR 97113. Si eres como otras mujeres fuertes, quieres que tu carrera o incluso tu trabajo te satisfaga. Quieres sentirte satisfecha y exitosa en tu vida. Quieres tener un propósito, ayudar a los demás y preocuparte por las generaciones futuras.

**"Ven y Pregunta"** Trae a tus amigas y trae también tus favoritos bocadillos para compartir. Llama a la Sister Juanita (503-688-0002) antes del 30 de abril de 2022 para reservar su lugar. Ven a conocer a otras mujeres como tú. Te serviremos un Root Beer Ice cream float.



### St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617  
Parish Cell Phone: 503.880.3337

Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

**Temporarily Office Hours:**  
**Horarios de Oficina Temporales:**  
Tues./Mar: 3:00 pm - 6:00 pm  
Sat./Sab: 9:00 am - 12:00 pm

[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

### Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller <b>Parish Administrator</b>	<a href="mailto:frhans@stjuandiego.org">frhans@stjuandiego.org</a> Ext. 303
Rev. Mr. Dennis Desmarais <b>Deacon</b>	<a href="mailto:desmarais5@comcast.net">desmarais5@comcast.net</a>
Rev. Mr. Diego Montiel <b>Deacon</b>	<a href="mailto:dkndiego@gmail.com">dkndiego@gmail.com</a>
Jeny Velazquez-Samayoa <b>Admin. Assistant / Bulletin</b>	<a href="mailto:jvelazquez@stjuandiego.org">jvelazquez@stjuandiego.org</a> Ext. 301
Peggy Brice <b>Business Manager</b>	<a href="mailto:pbrice@stjuandiego.org">pbrice@stjuandiego.org</a> Ext. 302
Kristin Mombert <b>Director of Faith Formation &amp; Youth Ministry</b>	<a href="mailto:kmombert@stjuandiego.org">kmombert@stjuandiego.org</a> Ext. 304
Adriel Algiene <b>Coordinator of Music</b>	<a href="mailto:aalgiene@stjuandiego.org">aalgiene@stjuandiego.org</a> Ext. 305
Maintenance	<a href="mailto:sjdmaintenance@gmail.com">sjdmaintenance@gmail.com</a>

### St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046  
Mon/Lunes: 4:00pm - 5:30pm  
Fri/Viernes: 11:00am-12:30pm

### Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

### Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

<p>Hail Mary, full of grace.</p>  <p>Illustration 2001 K. Sullivan.</p>	<p><b>Springer And Son</b></p> <p>The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton &amp; Hillsboro.</p> <p><b>John Springer</b> <a href="http://www.springerandson.com">www.springerandson.com</a> 503.356.1000</p>	<p>Hard to say... easy to work with!</p>  <p>503.281.0752 <a href="http://www.anctilheating-cooling.com">www.anctilheating-cooling.com</a></p>	<p><b>Vames   Wang</b> INJURY LAWYERS</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Car</li> <li>• Truck</li> <li>• Motorcycle</li> <li>• Bicycle</li> <li>• Pedestrian</li> <li>• Premises</li> <li>• Dog bite</li> <li>• Injury</li> </ul> <p><b>Paul Vames, 503-669-3426</b> HILLSBORO   GRESHAM se habla español • 讲普通话 <a href="http://www.vameswang.com">www.vameswang.com</a></p>	<p><b>Tanasbourne Pediatrics</b></p> <p><b>Raquel Apodaca, MD</b> (parishioner) <b>Ramya Mishra Jariwala, MD</b></p> <p>17895 NW Evergreen Place #110 Beaverton, OR 97006 503.690.8195</p>
 <p>Accepting new dental patients 14125 SW Farmington Rd. Phone (503) 646-3169 <a href="http://www.simonsenfamilydental.com">www.simonsenfamilydental.com</a></p> <p>Office Hours: Mon-Thurs. 7am-4pm</p>	<p>PARKER JOHNSTONE'S <b>WILSONVILLE Honda</b> smart. simple.</p> <p><b>Bob Moore</b> Parishioner</p> <p>New and Pre-Owned Cars <b>503.218.4844</b> <a href="http://bmoore@WilsonvilleHonda.com">bmoore@WilsonvilleHonda.com</a></p>	<p>PERSONAL INJURY WILLS &amp; ESTATES BUSINESS LAW Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner</p>  <p>5075 SW Griffith Dr #250 503.336.0053 <a href="mailto:doug@angell-legal.com">doug@angell-legal.com</a></p>	 <p>CLEANING SERVICES LLC</p> <p>Professional Commercial &amp; Residential Cleaning Parishioners Fully Licensed and Bonded</p> <p>Call for a free estimate 971-533-0678 or e-mail to <a href="mailto:sjcleaningpdx@gmail.com">sjcleaningpdx@gmail.com</a></p>	<p><b>Anctil Plumbing Inc.</b></p> <p><b>503.642.7323</b> Serving All Your Plumbing Needs Since 1975</p>